



Dodatok č. 1

k Zmluve o poskytnutí dotácie na presadzovanie, podporu a ochranu ľudských práv a slobôd a na predchádzanie všetkým formám diskriminácie, rasizmu, xenofóbie, antisemitizmu a ostatným prejavom intolerancie

č. D80/2025/13

uzatvorenej podľa zákona č. 302/2016 Z. z. o poskytovaní dotácií v pôsobnosti Ministerstva spravodlivosti Slovenskej republiky a o zmene a doplnení zákona č. 545/2010 Z. z. o poskytovaní dotácií v pôsobnosti Ministerstva zahraničných vecí a o zmene a doplnení zákona č. 617/2007 Z. z. o oficiálnej rozvojovej pomoci a o doplnení zákona č. 575/2001 Z. z. o organizácii činnosti vlády a organizácii ústrednej štátnej správy v znení neskorších predpisov v znení zákona č. 287/2012 Z. z. a § 51 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „zmluva“) medzi:

poskytovateľom: **Ministerstvo spravodlivosti Slovenskej republiky**
Sídlo: Račianska 71, 813 11 Bratislava
v mene ktorého koná: **JUDr. Andrej Holák**, generálny tajomník služobného úradu
IČO: 00166073
DIČ: 2020830196
Bankové spojenie: Štátna pokladnica
Číslo účtu v tvare IBAN: výdavkový účet č. SK72 8180 0000 0070 0014 4241
príjmový účet č. SK26 8180 0000 0070 0014 4487
depozitný účet č. SK75 8180 0000 0070 0014 4284
(ďalej aj len ako „poskytovateľ“)

a

prijímateľom: **Trojlistok, n. o.**
Sídlo/Miesto podnikania: Kotrádova 5168/2, 080 01 Prešov
v mene ktorého koná: **Denisa Šoltéssová**, riaditeľ
IČO: 45 738 751
DIČ: 2023551871
Bankové spojenie: CEKOSKBX – Československá obchodná banka, a.s.
Číslo účtu v tvare IBAN: SK95 7500 0000 0040 1633 9402
(ďalej len „prijímateľ“)
(ďalej spolu poskytovateľ a prijímateľ len „zmluvné strany“)

Preambula

Zmluvné strany sa v súlade s čl. III. ods. 2 k Zmluve o poskytnutí dotácie na presadzovanie, podporu a ochranu ľudských práv a slobôd a na predchádzanie všetkým formám diskriminácie, rasizmu, xenofóbie, antisemitizmu a ostatným prejavom intolerancie č. D80/2025/13 uzatvorenej medzi zmluvnými stranami dňa 06.06.2025 a účinnejšou dňa 10.06.2025 (ďalej len „Zmluva“) sa dohodli na uzatvorení tohto Dodatku č. 1 k Zmluve (ďalej len „Dodatok č. 1“), ktorým sa Zmluva mení nasledovne:

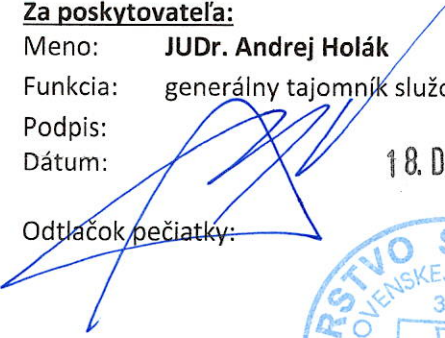
Článok I.
Predmet Dodatku č. 1

Znenie Prílohy č. 1 Zmluvy - Schválený štruktúrovaný rozpočet a komentár k nemu sa v celom rozsahu ruší a nahrádza novým znením uvedeným v Prílohe č. 1 tohto Dodatku č. 1 – Schválený štruktúrovaný rozpočet a komentár k nemu.

Článok II.
Záverečné ustanovenia

1. Neoddeliteľnou súčasťou tohto Dodatku č. 1 je Príloha č. 1 – Schválený štruktúrovaný rozpočet a komentár k nemu.
2. Ustanovenia Zmluvy týmto Dodatkom č. 1 výslovne nedotknuté ostávajú v platnosti v nezmenenej podobe.
3. Tento Dodatok č. 1 nadobúda platnosť dňom jeho podpísania oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia v zmysle § 47a ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov v spojení s § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.
4. Tento Dodatok č. 1 je vyhotovený v 3 (troch) rovnopisoch, z ktorých 1 (jeden) rovnopis dostane prijímateľ a 2 (dva) rovnopisy dostane poskytovateľ.
5. Zmluvné strany vyhlasujú, že ich spôsobilosť uzavrieť tento Dodatok č. 1, ako aj spôsobilosť na súvisiace právne úkony nie je obmedzená, že si tento Dodatok č. 1 pred jeho podpisom prečítali, jeho obsahu a právnym účinkom z neho vyplývajúcim porozumeli a na znak toho, že obsah tohto Dodatku č. 1 zodpovedá ich skutočnej a slobodnej vôli, ho prostredníctvom svojich oprávnených zástupcov podpísali.

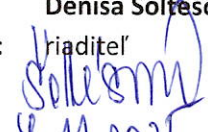
Za poskytovateľa:

Meno: **JUDr. Andrej Holák**
Funkcia: generálny tajomník služobného úradu
Podpis: 
Dátum: **18. DEC. 2025**

Odtlačok pečiatky:



Za prijímateľa:

Meno: **Denisa Šoltésová**
Funkcia: riaditeľ
Podpis: 
Dátum: **4. 11. 2025**

Odtlačok pečiatky:

TROJLÍSTOK s.r.o.
Celostátny poskytovateľ právnickej služby
Kotrčádkova 2, 080 01 Prešov
Prev.: Konštantínova 3
IČO: 45 738 751
Kontakt: 051/7754479 0948 073 997

Príloha č. 1 - Rozpočet projektu

UPOZORNENIE

V rámci jednotlivých položiek štruktúrovaného rozpočtu projektu je prijímateľ oprávnený vykonať zmenu štruktúry výdavkov do výšky 15 %, pričom celková výška výdavkov štruktúrovaného rozpočtu musí byť zachovaná. V tomto prípade sa nevyžaduje dodatok k zmluve.

Pre zamedzenie pochybností zmena štruktúry výdavkov vyššia ako 15 % v rámci jednotlivých položiek štruktúrovaného rozpočtu projektu je možná len na základe písomného dodatku k zmluve.

ŠTRUKTÚROVANÝ ROZPOČET

V prípade, že máte otázky ohľadom tvorby rozpočtu, prosím, kontaktujte Ing. Lanátorovú, 02/ 888 91 427, alexandra.lanatorova@justice.sk, alebo JUDr. Katona, 02/888 91 628, marieta.katona@justice.sk

Postupujte podľa Usmernenia k vyúčtovaniu, oprávnenosti a neoprávnenosti výdavkov a zúčtovaniu dotácií

V prípade, že máte otázky ohľadom tvorby rozpočtu, prosím, kontaktujte Ing. Lanátorovú, 02/ 888 91 427, alexandra.lanatorova@justice.sk, alebo JUDr. Marieta Katona, 02/888 91 628, marieta.katona@justice.sk

Postupujte podľa Usmernenia k vyúčtovaniu, oprávnenosti a neoprávnenosti výdavkov a zúčtovaniu dotácií

| kategória | | | | Celkom |
|--|-----------------|------------------|----------|--------------------|
| A: OSOBNÉ VÝDAVKY (pracovná zmluva, DVOP, a pod.) | | | | 17 550,00 € |
| Položka | Počet jednotiek | Cena za jednotku | Jednotky | Spolu |
| odborná garantka projektu | 70 | 30,00 € | hod. | 2 100,00 € |
| projektová manažérka | 70 | 30,00 € | hod. | 2 100,00 € |
| lektor (príprava a vedenie tréningov / workshopov) | 246 | 40,00 € | hod. | 9 840,00 € |
| odborný konzultant | 38 | 40,00 € | hod. | 1 520,00 € |
| moderátor fokusovej skupiny (príprava a vedenie fokusovej skupiny) | 6 | 40,00 € | hod. | 240,00 € |
| analytik dát (analýza a interpretácia dát photovoicingu) | 40 | 40,00 € | hod. | 1 600,00 € |
| supervízor / kouč pre členky odborného tímu | 3 | 50,00 € | hod. | 150,00 € |
| kategória | | | | Celkom |
| B: CESTOVNÉ VÝDAVKY | | | | 0,00 € |
| Položka | Počet jednotiek | Cena za jednotku | Jednotky | Spolu |
| | | | | 0,00 € |

kategória

Celkom

C: TOVARY A SLUŽBY (vyplácané na faktúru, podkladom je objednávka resp. príkazná/mandátna zmluva, zmluva o dielo)

9 330,00 €

| Položka | Počet jednotiek | Cena za jednotku | Jednotky | Spolu |
|--|-----------------|------------------|----------|------------|
| grafické návrhy a spracovanie informačných letákov, metodických materiálov a brožúry | 40 | 20,00 € | hod. | 800,00 € |
| tlač informačných letákov | 2300 | 0,70 € | ks | 1 610,00 € |
| tlač metodických materiálov | 300 | 6,00 € | ks | 1 800,00 € |
| tlač brožúr k metóde photovoicing | 300 | 6,00 € | ks | 1 800,00 € |
| tlač vizuálov (výstupy z metódy photovoicing) | 40 | 10,00 € | ks | 400,00 € |
| výroba, spracovanie a dodanie podcastov | 2 | 150,00 € | ks | 300,00 € |
| prenájom konferenčného priestoru | 1 | 500,00 € | deň | 500,00 € |
| občerstvenie pre účastníkov projektových aktivít | 180 | 8,00 € | osoba | 1 440,00 € |
| vedenie odborných konzultácií | 2 | 40,00 € | hod. | 80,00 € |
| supervidovanie / koučing pre členky odborného tímu | 12 | 50,00 € | hod. | 600,00 € |

kategória

Celkom

D: ADMINISTRATÍVNE VÝDAVKY

700,00 €

| Položka | Počet jednotiek | Cena za jednotku | Jednotky | Spolu |
|---------------------|-----------------|------------------|----------|----------|
| kancelárske potreby | 7 | 100,00 € | mesiac | 700,00 € |

kategória

Celkom

E: INÉ OPRÁVNENÉ VÝDAVKY

0,00 €

| Položka | Počet jednotiek | Cena za jednotku | Jednotky | Spolu |
|---------|-----------------|------------------|----------|--------|
| | | | | 0,00 € |

Celkom

SPOLU (dotácia)

27 580,00 €

SPOLUFINANCOVANIE - ROZPOČET

kategória

Celkom

NÁKLADY financované z vlastných zdrojov

1 890,00 €

| Položka | Počet jednotiek | Cena za jednotku | Jednotky | Spolu |
|-----------------------------|-----------------|------------------|----------|------------|
| finančná manažérka projektu | 70 | 20,00 € | hod. | 1 400,00 € |
| tlač informačných letákov | 700 | 0,70 € | ks | 490,00 € |

Celkom

SPOLUFINANCOVANIE CELKOM

1 890,00 €

SPOLU (dotácia) A SPOLUFINANCOVANIE

SPOLU (dotácia) A SPOLUFINANCOVANIE

29 470,00 €

KOMENTÁR K ŠTRUKTÚROVANÉMU ROZPOČTU

Osobné výdavky:

- odborná garantka projektu: 7 mesiacov trvania projektu X 10 hodín mesačne X 30,- eur (cena práce) / hodinu = 2.100,- eur
- projektová manažérka: 7 mesiacov trvania projektu X 10 hodín mesačne X 30,- eur (cena práce) / hodinu = 2.100,- eur
- lektor workshopov (príprava a vedenie workshopov): 12 workshopov (90 minút) X 2 lektori + 12 hodín prípravy na vedenie workshopov X 2 lektori = 60 hodín x 40,- eur (cena práce) / hodinu = 2.400,- eur
- lektor tréningov (príprava a vedenie tréningov): 80 hodín tréningu X 2 lektori + 13 hodín prípravy na vedenie tréningov X 2 lektori = 186 hodín X 40,- eur (cena práce) / hodinu = 7.440,- eur
- spolu lektor 2.400,- eur + 7.440,- eur = 9.840,- eur
- odborný konzultant: 40 hodín konzultácií X 40,- eur (cena práce) / hodinu = 1.600,- eur
- moderátor fokusovej skupiny (príprava a vedenie fokusovej skupiny): 3 hodiny vedenia skupiny + 3 hodiny prípravy = 6 hodín X 40,- eur (cena práce) / hodinu = 240,- eur
- analytik dát (analýza a interpretácia dát photovoicingu): 20 hodín práce X 2 osoby = 40 hodín X 40,- eur (cena práce) / hodinu = 1.600,- eur
- supervízorka / koučka pre členov a členky odborného tímu: 15 hodín X 60,- eur/hodinu (cena práce - cena odporúčaná Asociáciou supervízorov a sociálnych poradcov) = 900,- eur

Tovary a služby:

- grafické návrhy a spracovanie informačných letákov, metodických materiálov a brožúry: 40 hodín práce X 20,- eur / hodina grafickej práce = 800,- eur
- tlač informačných letákov: 2300 ks, plnofarebná obojstranná tlač, formát DL X 0,70 eur/hárak = 2300 X 0,70 eur/hárak = 1.610,- eur
- tlač metodických materiálov: 300 ks (min. 20 strán), plnofarebná obojstranná tlač, formát A4, mäkká väzba šitá drôtom X 6,- eur/ks = 1.800,- eur
- tlač brožúry k metóde photovoicing: 300 ks, plnofarebná obojstranná tlač, formát A5, mäkká väzba šitá drôtom X 6,- eur/ks = 1.800,- eur
- tlač vizuálov: 40 ks, plnofarebná tlač, formát A2 X 10,- eur/kus = 400,- eur
- výroba, spracovanie a dodanie podcastov: 2 podcasty á 150,- eur (cena služby zahŕňa kompletne nahrávanie s digitálnou úpravou a doplnením požadovaných informácií o projekte) = 300,- eur
- prenájom konferenčného priestoru: na 1 deň (zabezpečenie prípravy a realizácie záverečnej odbornej diskusie spojenej s výstavou fotografií v konferenčných priestoroch vybavených vhodnou prezentačnou a ozvučovacou technikou) = 500,- eur
- občerstvenie pre účastníkov projektových aktivít: minimálny predpokladaný počet účastníkov projektu je 180 (občerstvenie bude zabezpečené pri aktivitách workshopy, tréningy a záverečná odborná diskusia) X 8,- eur / osobu = 1.440,- eur

Administratívne výdavky:

- kancelárske potreby: predpokladáme bežné náklady (kancelársky papier, náplne do tlačiarňí), ako aj doplnkový spotrebný kancelársky materiál (flipchartové papiere, písacie potreby, fixky, kreatívne potreby pre realizáciu workshopov a pod.) - predpokladáme mesačné náklady do výšky 100,- eur (obvyklé náklady pri podobnom type projektu) X 7 mesiacov trvania projektu = 700,- eur

Spolufinancovanie:

- finančná manažérka projektu: 7 mesiacov trvania projektu X 10 hodín/mesačne X 20,- eur (cena práce) / hodinu = 1.400,- eur
- tlač informačných letákov: 700 ks, plnofarebná obojstranná tlač, formát DL X 0,70 eur/hárak = 700 X 0,70 eur/hárak = 490,- eur

| | |
|--|--------------------|
| Celkové náklady na projekt potrebné na krytie účelu použitia | 29 470,00 € |
|--|--------------------|

| | |
|------------------------------------|--------------------|
| Výška požadovanej dotácie v eurách | 27 580,00 € |
|------------------------------------|--------------------|

| | |
|---|-------------------|
| Vlastné zdroje financovania projektu v eurách | 1 890,00 € |
|---|-------------------|

| | |
|--|--------------|
| Miera spolufinancovanie v percentách vypočítaná z celkovej sumy - minimálne 5% | 6.41% |
|--|--------------|

 **TROJLÍSTOK** n.o.
Celostný mesačný mesiac pomoci závislým osobám
Kotradova 2, 080 01 Prešov
Prev.: Konštantínova 3
IČO: 45 738 751
Kontakt: 051/7754479 0948 078 997

